

pf. SJÓVINNUBANKIN

Tórshavn

RAKSTRARROKNSKAPUR FRÁ 1. JANUAR 1964 TIL 31. DESEMBER 1964



Inntøkur		Útreiðslur	
	Kr.		Kr.
Diskonto av veksulm innanlanda	455.254,07	Rentur av folio	150.023,40
Renta av veðskuldabrevum og útlánun	803.222,62	Rentur av innskoti	1.404.956,67
Rentur av kassakredititi, kontokurant o. o.	1.683.367,29	Rentur av konto-kurant og rentur til bankar og spari-	
Rentur og vinningsbýti av virðisprógvum innanlanda ..	1.071.496,22	kassar innanlanda o. a.	466.999,78
Rentur av peningi i utlandinum og vinningur av útlend-			
skum mynti o. o.	91.999,33	Kostnaður:	
Provisjón	651.135,73	Gjald til nevnd og grannskoðarar	42.132,65
Aðrar inntøkur	33.767,46	Løn til stjórn og manning	418.661,84
Flutt frá seinasta ári	24.584,72	Skattur og gjöld	235.944,94
		Eftirlonarútreiðslur	38.902,79
		Húsaleiga, ljós, hiti o. a.	43.780,36
		Aðrar útreiðslur	242.282,83
			1.021.705,41
		Niðurskrivað og lagt burturav:	
		Skuldarar	558.323,34
		Virðisprógv	965.485,90
		Føst ogn og búnyttur	37.726,97
		Kassamunur	0,00
			1.561.536,21
		Til nýslu kr. 209.605,97, ið sambart lógarinnar § 20	
		verða at nýta soleiðis:	
		Lógasettur tiltaksgrunnur	37.004,25
		20% av kr. 185.021,25	
		Vinningsbýti til B-partabrev	20.000,00
		4% av kr. 500.000,00	
		Avlopið ætlast byt soleiðis:	
		Meira til lógasettan tiltaksgrunn	72.995,75
		Vinningsbýi til A II partabrev	12.000,00
		6% av kr. 200.000,00	
		Meira vinningsbýti til B-partabrev	10.000,00
		2% av kr. 500.000,00	
		Grunnur til uppskriving av partabrevum	25.000,00
		At flyta til næsta ár	32.605,97
			209.605,97
	4.814.827,44		4.814.827,44

FIGGJARSTØÐA 31. DESEMBER 1964

Og		Skuld	
	Kr.		Kr.
Kassapeningur	2.589.602,29	Partapeningur (herav kr. 1.500.000,00 B-partabrev)	1.713.000,00
Bankar og spari-kassar innanlanda:		Lógasettur tiltaksgrunnur	760.000,00
Innskot	826.481,38	Abyrgdarpeningur	2.500.000,00
Kreditittir og lán	0,00	Annar tiltakspeningur:	
		Grunnur til uppskriving av partapeningi	75.000,00
Útlendskir bankar	484.229,88	At flyta til næsta ár	32.605,97
Útlendskur peningur	68.743,85	Folio-konto	6.185.867,22
Virðisprógv innanlanda:		Konto-kurant:	
Státslánsbrev o. t.	219.388,80	Innanlanda rokning	2.620.878,08
Kommunulánsbrev o. t.	916.246,47	Útlendsk rokning	3.772,18
Kredittfelagslánsbrev o. t.	11.203.604,64		2.624.650,26
Hypoteksfelagslánsbrev	897.360,00	Innskot á bankabók við siytti uppsøgn enn 1 mánað ...	15.204.007,68
Børsno-eraði partabrev	290.768,25	Innskot við uppsøgn 1 mánað ella meir	20.979.117,11
Onnur partabrev	78.210,09	Bankar og spari-kassar innanlanda:	
	13.605.678,25	Innskot	3.473.612,83
Egin partabrev (no. kr. 675,00)	675,00	Kreditittir og lán	7.299.612,83
Veðskuldarbrev	49.666,68		
Vekslar innanlanda	6.684.000,68	Útlendskir bankar	141.233,15
Útlán	11.811.235,57	Rødisk. vekslar	2.887.000,00
Kassakreditittir	15.138.777,74	Abyrgdir	989.986,09
Konto-kurant:		Ymiskir ognarar	365.173,56
Innanlanda rokning	7.975.715,05	Vinningsbýti:	
Útlendsk rokning	0,00	Ogøldið vinningsbýti frá árum fram-	
Ymiskir skuldarar	161.380,02	manundan	15.995,00
Egin partabrev millum trygdir undir		Vinningsbýti 1964 6% av kr. 700.000,00	42.000,00
teim 5 seinastu tølum eru nom. kr. 4.800,00			57.995,00
Abyrgdir	989.986,09	Rentur til skuldar	58.423,72
Fastar ognir	869.169,46		
Búnyttur og boksrum	157.119,31		
Rentur tilgøðar	461.311,34		
	61.873.672,59		61.873.672,59

Tórshavn, 29. januar 1965

Nevndin:
D. Nielsen Johan Dahl
O. J. Jensen Jákup Johannesen

Stjórnin:
Rasmus Olsen

Vit hava grannskoðað frammanfyri standandi roknskap, sum er á sátt við bókum bankans. At tær i roknskapinum bókaðu ognir eru tilsiðar, hava vit fiagið prógv fyri.

Tórshavn, hin 30. mars 1965

Ingolf Kirkhøva
statsaut. revisor

G. Dahl-Olsen

Sigfr. Skulte

Fyrr ella seinni fáa tygum
brúk fyri einum banka —
latið OKKARA banka
verða TYGARA banka
Vit eru altið til reiðar at leggja
til rættis og veita finansiering
— tað veri seg til húsa- eða
skipabygging

Innláns- rentan er

Við 3 mánaða uppsøgn 5% p.a.
Á vanliga bankabók 4% p.a.
Á tjekk-konto 2% p.a.
Avtala kann verða gjørd um
hægri rentu fyri stórr peninga-
hæddir við longri uppsøgn.

Vøkstur bankans tey seinastu árin

Balanci 1961	40,4 mill. kr.
„ 1962	45,4 „ „
„ 1963	51,7 „ „
„ 1964	61,8 „ „

Vinningsbýti

Vinningsbýti fyr 1964 til A-II
partaeigarar verður útgøldið á
skrivstovu bankans og i øllum
deildum hansara móti avhend-
ing av býtisdeili nr. 5.

SJÓVINNUBANKIN